



基督教香港信義會信義中學

家長通告 22107 《微調中學教學語言安排實施情況的評估研究 - 中一及中二級》

28/3/2023

ELCHK Lutheran Secondary School ELCHK Lutheran Secondary School ELCHK Lutheran Secondary School ELCHK Lutheran Secondary School

敬啟者：

本校現正參加由教育局委託予香港大學進行為期三年的研究，研究目標為評估微調中學教學語言安排實施情況。現誠邀本年度中一及中二級同學參與。同學只需於每學年完成 30 分鐘的問卷，並完成兩份測卷。同學不需要為測卷進行額外溫習，測卷的表現亦不會被計算在校內成績內。所得的數據只會用於香港大學該研究，家長與 貴子弟亦可隨時終止參與。研究結果將對香港的教學語言政策有重大的影響，研究團隊希望各位同學踴躍參與。

有關詳情，請家長查閱附件 1「父母/監護人同意書」，並填寫通告回條，告知學校是否同意讓 貴子弟參與此項研究。同學則填寫附件 2「學生同意書」，並連同回條於交予班主任。如有疑問，可致電本校 27802291 向項目負責人陳崇鵬老師或教務副主任李國文老師查詢。

上列各行通告，敬希 貴家長察照及簽妥，著 貴子弟於四月三日（一）前將回條交班主任彙收。

此致
貴家長

校長  謹啟
梁冠芬

二零二三年三月二十八日



基督教香港信義會信義中學

[回條] (家長通告 22107 《微調中學教學語言安排實施情況的評估研究 - 中一及中二級》)

[4 月 3 日將回條交予班主任]

敬覆者：

本人已知悉及明白上述的通告內容，並

☐ 同意子女參與此項研究

☐ 不同意子女參與此項研究

(請在適當的方格裡加上“✓”號)

此覆
基督教香港信義會信義中學校長

學生姓名：_____

家長簽署：_____

班 別：_____ ()

家長姓名：_____

香港大學教育學院
微調中學教學語言安排實施情況的評估研究
父母/監護人同意書

敬啟者：

貴子弟就讀的學校將參加一項由香港特別行政區教育局委託予香港大學教育學院，關於微調中學教學語言安排實施情況的評估研究。此項為期三個學年（2022/23 至 2024/25 學年）的追蹤研究旨在探討不同教學語言安排對學生語文能力、學習成效以及個人發展的影響，從而辨識有利或窒礙學生以英語學習的各種因素，以及有何措施可增加學生接觸英語的機會。此研究的結果將對香港的教學語言政策、教學法和教師專業發展有重大的啟示。我們誠邀 貴子弟參與。

如 貴子弟同意參與研究，他/她將會：

- 由 2022/23 至 2024/25 學年，每學年完成兩份由研究團隊設計的測卷（中國語文科/英文語文科/數學科及科學科/地理科）；每份測卷可於 40-50 分鐘內完成，貴子弟於這些測卷的表現將不會被計算在學校成績中；
- 由 2022/23 至 2024/25 學年，每學年填寫一份關於學生個人和社交發展的問卷，為時約 30 分鐘；
- 填寫一份關於家庭社經地位的問卷，為時約 5-10 分鐘；
- 同意研究團隊於學校或相關機構取得和分析 貴子弟於中一入學前香港學科測驗及與升中派位相關的成績。

所有測卷和問卷將於學校進行。整個數據搜集過程由 2023 年 3 月開始，至 2025 年 8 月結束。

本研究計劃已獲得香港大學研究操守委員會的批准（HREC 參考編號：EA230029）。你與貴子弟可隨時終止參與是項活動，有關決定將不會影響他/她的校內成績。所有數據會以 貴子弟的學校編號、班別和學生編號的形式收集。本研究中收集的所有數據只會用於本研究，並儲存於已加密的香港大學電腦內或研究團隊辦公室的檔案櫃內，及在研究結束後保留最多 7 年，然後銷毀。所有個人資料（如有）將嚴格保密，並會按照《個人資料（私隱）條例》的有關規定處理。

如果你同意讓 貴子弟參與研究，則毋需採取任何行動；但如果你不同意，請將此決定告知學校。如果你對此研究有任何疑問，請隨時與林詩欣小姐（電話：3910-2588 或電郵：gladyss@hku.hk）或盧婉怡博士聯絡（電話：3917-4290 或電郵：yuenyilo@hku.hk）。如果你想更瞭解研究參與者的權利，請聯絡香港大學研究操守委員會（2241-5267）。

此致
各學生家長/監護人

香港大學教育學院副教授
盧婉怡博士謹啟

二零二三年三月二十四日

香港大學教育學院
微調中學教學語言安排實施情況的評估研究
學生同意書

各位同學：

貴校將參加一項由香港特別行政區教育局委託予香港大學教育學院，關於微調中學教學語言安排實施情況的評估研究。此項為期三個學年（2022/23 至 2024/25 學年）的追蹤研究旨在探討不同教學語言安排對學生語文能力、學習成效以及個人發展的影響，從而辨識有利或窒礙學生以英語學習的各種因素，以及有何措施可增加學生接觸英語的機會。此研究的結果將對香港的教學語言政策、教學法和教師專業發展有重大的啟示。我們誠邀各位同學參與。

如你同意參與研究，你將會：

- 由 2022/23 至 2024/25 學年，每學年完成兩份由研究團隊設計的測卷（中國語文科/英文語文科/數學科 及 科學科/地理科）；每份測卷可於 40-50 分鐘內完成，你於這些測卷的表現將不會被計算在學校成績中；
- 由 2022/23 至 2024/25 學年，每學年填寫一份關於學生個人和社交發展的問卷，為時約 30 分鐘；
- 填寫一份關於家庭社經地位的問卷，為時約 5-10 分鐘；
- 同意研究團隊於學校或相關機構取得和分析你於中一入學前香港學科測驗及與升中派位相關的成績。

所有測卷和問卷將於學校進行。整個數據搜集過程由 2023 年 3 月開始，至 2025 年 8 月結束。

本研究計劃已獲得香港大學研究操守委員會的批准（HREC 參考編號：EA230029）。你可隨時終止參與是項活動，有關決定將不會影響你的校內成績。所有數據會以你的學校編號、班別和學生編號的形式收集。本研究中收集的所有數據只會用於本研究，並儲存於已加密的香港大學電腦內或研究團隊辦公室的檔案櫃內，及在研究結束後保留最多 7 年，然後銷毀。所有個人資料（如有）將嚴格保密，並會按照《個人資料（私隱）條例》的有關規定處理。

請填妥以下回條，確認你是否同意參與研究。所有回條會經參與學校轉交至香港大學的研究團隊。如果你對此研究有任何疑問，或想更瞭解研究參與者的權利，請與學校的負責老師聯絡。

香港大學教育學院副教授
盧婉怡博士謹啟

二零二三年三月二十四日

回 條

微調中學教學語言安排實施情況的評估研究

請在適當的方格裡加上“✓”號。

- ☐ 我同意參與此項研究
- ☐ 我不同意參與此項研究

簽署 : _____

中文全名 : _____

班別 : _____

學號 : _____

就讀學校 : _____

日期 : _____

[HREC 參考編號: EA230029]